



Pétur Benediktsson, bréf og skeyti 1940-1945

Bjarni Benediktsson – Pétur Benediktsson, bréf og skeyti 1940-1945 – Ísland og ófriðurinn – Snæbjörn Jónsson – Skilnaður – Kristján Ingi Einarsson – Fjárhagskröggur – Smjörmálið – Vilhjálmur Þór - Rússamálið – Skeyti - Ríkisstjórnin

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

bjarnibenediktsson.is

Einkaskjalasafn nr. 360
Stjórnmalamaðurinn
Askja 2-8, Örk 2

©Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Til gamans

Kveðjur
P.

6, West Eaton Place,
LONDON.S.W.1.

Ref: A.1.

17. október 1940.

2 afrit.

1 fylgiskjal.

No.129.

ISLAND OG ÓFRIBURINN.

Vegna annríkis við aðra hluti og fjarvistar frá London sást mér yfir grein, sem birtist í hinu þekhta og velmetna vikuriti "The Spectator" hinn 20.f.m. undir fyrirsögninni "Iceland and the War", eftir Snæbjörn Jónsson bóksala í Reykjavík. Mér hefir síðan verið bent á greinina, og leyfi mér hér með að senda ráðuneytinu eintak af henni. Er eg þó illa svikinn, ef höfundurinn hefir ekki þegar haft lag á að vekja athygli manna heima á þessu skrifi sínu.

Eins og greinin ber með sér, er henni sumpart atlað að vera til fróðleiks fyrir lesendur um ástandið á Íslandi, en sumpart pólitísk hugleiðing um framtíð landsins.

Að því er til hins fyrra tekur, er sýnilegt að höfundur gerir sér far um rétta frásögn, þótt undarlega missi hann þrásinn stundum. (T.d. ".... However, the British market has readily absorbed all the fish caught, and the prices obtained have mostly been good, sometimes very high. The season's catch turned out to be prodigious beyond all precedent, and so there is still much herring unsold. But there is hope that markets may be found for this yet. - Then in May came the British occupation, which changed much, so that only the building trade suffered"). Gömlum blaðsamanni hlýtur að detta í hug, að ritstjóranum hafi þótt höfundurinn of langorður, og hafi beitt blákrítinni á handritið án þess að fara út í smá muni með samhengið.

Auðséð/

Utanríkismálaráðuneytið,

Reykjavík.

Auðsés er þó á þessum kafla, að höfundurinn hefir ekki á móti því að þóknast lesendum, og kynni mörgum að virðast óþarft að tala um hernámið sem eintóma blessun. Skynsamir Englendingar, - og eg myndi segja fremur mörgum öðrum þeir menn, sem lesa The Spectator, - skilja það vel, að það er ekki eintóm ánægja fyrir litla þjóð að hafa þúsundir, eða tugi þúsunda, erlendra hermanna í landinu. Og þetta er atriði, sem full ástæða er til að benda á þegar skrifað er fyrir slíka lesendur. Eins sýnast hnúturnar til íslenskra blaða násta óþarfar. Eg hefi það frá fyrstu hendi, að Bretum hefir þótt framkoma blaðanna mjög sanngjörn í þeirra garð.

Einkum eru það þó hinar pólitísku athugasemdir höfundar um framtíð Íslands, sem eru mjög varhugaverðar á tímum sem þessum. Margt af því sem sagt er, er í sjálfu sér rétt athugað, og annað er þannig að rök má fara með og móti. En efnið er svo viðkvæmt, að algerlega forðsmanlegt er að hlaupa með það á erlendan vettvang á þann hátt, sem greinarahöfundur hefir gert. Ef hann langar endilega til að verða enskur, og að við verðum það með honum allir hinir, þá á hann að rökraða það við okkur heima, en ekki að koma til ljónsins og benda því á að rífa í sig lambið (sbr. "for sooner or later the proposition is likely to become an actual matter for British statesmen to deal with and for the British public to take their stand for or against"). En það virðist ekki hægt að stöðva svona menn. Í síðustu kynslóð og næstsíðustu voru nokkrir, sem ekki fengust staðizt freistinguna að flaðra upp um Dani; nú er leitað að nýjum húsbónda, en eðlið leynir sér ekki. *)

Eg leyfi mér að gera ráð fyrir því, að hestv. ríkisstjórn, eins og fulltrúi hennar í London, myndi af Snæbirni Jónssyni dregin í dalkinn með "the more moonshiny and less practical", og því hljóta verðuga fyrirlitningu frá "the more pragmatically minded" (það er leitt að ekkert hæfilegt orð er til á íslensku til að þýsa þetta hrósyrði, sem höfundur hefir valið sér).

*) Er ekki snæbjörn andlegur uppsalningur
Boya Melsted's?

Hefsi/

Hefði eg tekið eftir greininni þegar er hún birtist, hefði eg símað stjórninni um hana og spurt, hvort hún óskaði að eg kæmi að stuttri athugasemd í blaðinu. En þar sem nú er svo langt um liðið, gerir ekki til þótt það dragist vikunni lengur, ef á annað borð þykir rétt að birta nokkra leiðréttingu. Hvorttveggja er íllt, að láta þetta skrif ómótmelt, þegar það hefir birzt í jafn ágætu riti sem The Spectator, og eins hitt, að stjórnarfulltrúi Íslands þurfi að standa í ritdeilu við landa sinn á erlendum vettvangi.

Eg tek fram, að ef til leiðréttingar kæmi, yrði hún að sjálfsögðu að vera stutt og litlaus: aðeins benda á það að Íslendingar séu þjós, sem leggi mjög mikið upp úr sjálfstaði sínu; þótt þeir séu mjög vinveittir Bretum, hafi hugmynd Hésins Valdimarssonar um að sækja um upptöku í brezka heimsveldið, engan býr fengið meðal landsmanna. Loks myndi, ef til kæmi, sjálfsagt að nefna hinar hátíðlegu yfirlýsingar Breta-stjórnar í sambandi við hernámið, og segja að menn heima leggi mikið upp úr þeim loforðum, sem þá voru gefin.

Að öllu athuguðu, er eg því heldur andvígur að birta nokkra athugasemd við grein Snabjarnar, en sé það gert, myndi mér hún ætti að vera eftir þessum línum. Önnur leið er sú að tala við ritstjórnann og skýra málavexti fyrir honum - og þar með ventanlega fá stöðvað framhald á svipuðum skrifum. - Óski ríkisstjórnin nokkurra aðgerða frá sendiráðsins hálfu, vænti eg að fá fyrirmæli um það.

Með sérstakri virðingu

(Sign.) Pétur Benediktsson

Herra borgarstjóri

Bjarni Benediktsson,

Laugavegi 66

Reykjavík

Bjarn Benediktsson

Eg undirritaður Pétur Benediktsson, búsettur
6, Best Eaton Place, London, S.W.1., lýsi hér með yfir
því, að eg er samþykkur umsókn konu minner um skilnað
að borði og sang okkar á milli.

Einnig fellst eg á, að kona mín hafi full
fórráð Ragnhildar dóttur okkar, en viðurkenni framfærslu-
skyldu mína gagnvart Ragnhildi. Eg geri ráð fyrir, að
við komum okkur saman um upphæð meðlags og önnur atriði
í sambandi við fjárskifti.

London, 5. janúar 1947.

Landssíminn

SÍMSKEYTI

Eyðublað nr. 1 d.



BJARNI BENEDIKTSSON

REYKJAVIK =

Móttekið:

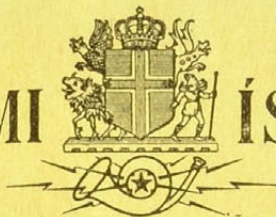
1137 1 MAI 41

Athugasemdir símpjóna

Símanúmer ritsímans:

1011: Varðsjórinn,
fyrirspurnum um símsk. svarað.

LANDSSÍMI ÍSLANDS



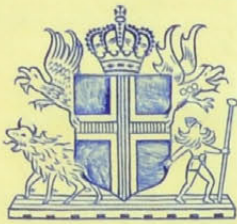
Símanúmer ritsímans:

1020: Afgreiðslan,
tekið á móti símskeytum.

LEICESTER SQUARE R120 6 7/48

Mótt. af:

CONGRATULATIONS = PETUR BENEDIKTSSON



ICELANDIC LEGATION
6 WEST EATON PLACE S.W.I.
SLOANE 1380.

London, 11. maí 1941.

Gótt; bróðir,

Bertu þakkið fyrir bréf,
sem ég hefi ný-fengið, svo ég
fyrir annað í desember. Hefti
veitir latur á bréfastroftis fyrir
sjálfan mig, sem ég vana að
þú munir ekki lá mér, þar sem
næstum má segja að lífið sé
eintóm bréf - og símtöl, sem
síst er skárra.

Ég er þér samdóma um
að horfur á að fá litaveitu-
vörur allan hér eru ekki
góðar, en annars skilst mér
að þeir munu varla leggja svq

frán með tilraunir í þá átt
fyrir en úr þeir er skerit, hvort
þær fáið fluttar frá höfu.
Liu það skendur mí á þjóðverj-
unum (geri eg ráð fyrir).

Eg þakka þér mjög vel af-
skofti af mínum máttum. Hefi
mí loks tamið bréf til St. J. St.
frá sem eg fer frá á lauma-
hakkun, og sendi þér hér með
ofrit til glöggumav á þeim rök-
sendum, sem eg hefi borið fram.
Hefi með vilja sleppt öllu um-
tali um ákattu þóknum í þessu
sambandi. Sú hlit málsins
hvellir mig ekki sérlega, og
ef illa fer og eg væri sprengrur
í loft upp sé eg ekki betur en
að almennt velsami legði þá
skyldu á vinnuveitendur mína
að sjá að einhverju leyti fyrir
fjólskyldu míni. Þó er það.

II



ICELANDIC LEGATION
6 WEST EATON PLACE S.W.I.
SLOANE 1380.

Famalahækkum verð ég hínvergar
að fá, og leitni mín um fríðjungs
hækkum er borin fram í þú skyni
að fá þú hækkum, eða eitthvað
mjög náldgt þenni, en ekki til
þess að fá t.d. £15 hækkum á
mánuði.

Aukna hjálp á skroftstof-
numi þessu og í sjálfu sér. Aðal-
gallinn er í þessum ranninni að mat
er alveg tjótraður hér og getur
ekki skroppist bust í nokkra
daga án þess að þurfa að
sitja við netur og daga á eftir
að koma þú frá, sem sáfrast
þess fyrir á meðan. Éimig ómög-
legt eða ill-mögulegt að hugsa
til að skreppa heim sem snöggvast,
enda þótt ég þessu nauðsynlega

at tala best við stjórnina og
Viðskipta nefnd um ýmisleg at-
ræði. En ekki er víst vest að
hefja máls á þessu, þyrftu en
úrlausn hefði fengið á launa-
málinu.

Þriðja atvikið, tilkynningarnar,
um að eg sé aðeins í stöðunni
„til brátaþingda“. Eg hefi það aðal-
lega á móti þessum tilkynning-
um að mér leitast þér, og finnst
þér óþarfur. Ef þeir vilja skipta,
þá geta þeir skipt, hvernig sem
þeim sýnist, en það þarf ekki
að tilkynna mér það þrisvar á
sama árinu, einkum þegar
engin abvará liggur bak við.
Það er sjálfsögt pólitísk að
skipta með hefðlegu millibili
um menn á hinum útlendur
„póstum“, en á stríðstímum koma
ömur sjónarmið til greina en
á friðartímum. Þarf eg ekki að

III



ICELANDIC LEGATION
6 WEST EATON PLACE S.W.I.
SLOANE 1380.

fara náðara út í þá sálma.
 Ég vil gjarnan vera hér lengur
 en sé hinsvegar engar líkur á
 því að ég muni ekki vilja lofa
 St. þ. eða hvaða speking öðrum
 sem væri að kumast hér að, þegar
 ófriðnum líkur, svo að það
 er í sjálfu sér ekkert að óttast
 frá minni hálfu fyrir þá, sem
 langar til að vera hér á frítav-
 tímum. Hvað sem öðru lítur —
 og þótt ég fyndi upp á því að
 skipta um skóðum um þetta
 atviti — þá hafa þeir málið í
 hendi sínu heima.
 Lat þetta þá útrætt að
 sínu. Mun athuga bakur og

Önnun atvíst, sem þú minnist
á í bréfi þínu.

Bestu Kætur,
þínu bróður
Pétur

ICELANDIC LEGATION.

Ref: S.6.

6, WEST EATON PLACE,
LONDON, S. W. I.
TELEPHONE: SLOANE 1380.

1. maí 1941.

T r ú n a ð a r m á l.

Kæri bróðir,

Eg talaði um kaupin á dönskum verðbréfum við einn af vinum mínum í City, Mr. A. Rendtorff, forstjóra Sterling Offices Ltd. Hann er ágætismaður og hefir nokkur viðskifti við Ísland. Umboðsmaður hans heima er Sigfús Sighvatsson. Sendi eg þér hér með afrit af bréfi frá Mr. Rendtorff, þar sem þú getur séð að hann hefir talað um málið við mann frá "Prudential", og að þeir hafa von um að eitthvað ætti að vera hægt að gera í málinu.

Þeim er ljóst, að málið er enn aðeins á fyrirspurna-stigi, og að fara ber með það sem algert trúnaðarmál. Er sjálfsagt að fara að svo stöddu með málið á sama hátt heima.

Beztu kveðjur,

Þinn bróðir
Peter

Herra borgarstjóri
Bjarni Benediktsson,
R e y k j a v í k.

ICELANDIC LEGATION.

Ref.: X. 42.

6, WEST EATON PLACE,
LONDON, S. W. 1.
TELEPHONE: SLOANE 1380.

17. September 1941

Kæri bróðir,

Dú spurðist fyrir nokkru fyrir um Kristján Inga Einarsson sjómann. Eg hefi leitast við að afla upplýsinga um hann frá "Sjómannaskránni" í Cardiff og frá "Merchant Navy Reserve Pool" í Newcastle, en árangurslaust.

Án þess að fá upplýsingar um nafn skipsins, sem hann réði sig á til Afríkusiglinganna, held eg að nærri vonlaust sé að hafa upp á honum. Ef aðstandendur hans vita, í hvaða höfn hann réðist í skiprúmið, get eg þó gert aðra tilraun.

Bestu kveðjur

Þinn bróðir
Pétur

SKRIFAÐ Í VEL UPPUR
ÞESS AT ÞATT
HAFU ÖFRIT Í MARIINU.

Landssíminn

SÍMSKEYTI

Eyð



BENEDIKTSSON WAYOR RE

Móttekið:

07 5.MAI'42

Athugasen dir símpjóna

LANDSSÍMI ÍSLANDS



Símanúmer ritsímans:

1011: Varðstjórinn,
fyrirspurnum um símsk. svarað.

Símanúmer ritsímans:

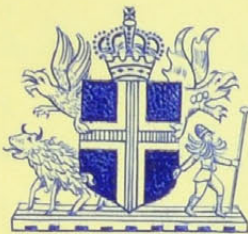
1020: Afgreiðslan,
tekið á móti símskeytum.

ICEGOVI ETAT SSS WASHINGTON DC R511 17 1642 4 =

= YOUR BROTHERINLAW EXPECT CAN OBTAIN EMPLOYMENT

SHOE STD-RE WASHINGTON ADVISE COME IMMIGRATION VISA

= ICELEGATION +



ICELANDIC LEGATION
6 WEST EATON PLACE S.W.I.
SLOANE 1380.

5. janúar 1942.

Góði bróðir,

Bestu þakkið fyrir bréf
þitt. Gævi sátt fyrir að ég erfi
að vera mjög kátur í sambandi
við útnefninguna, sem mi er
komin í hönd. Mun þó aðallga
skorfa um óþægileysi hluti,
sem liggja mér meira á sinni
sem stendur. Sendi þér ofrit,
af bréfi, sem ég sendi Guðrúnu
með þessum posti, og þarf
það máð ekki frekari skýringa.
Ef fólk þarf að vita, hvort okkar
þetta allt er að kenna, þá er það
meira mér að kenna en henni.

Ef þú, eða aðrir eltingjar mínir
geta geft henni nokkurn greita,
má eða sítar, þá þykir mér
mjög vant um að þið gerið
það. - Veit annars ekki, hvort
þetta plogg, sem ég hef í útbúið,
nægir henni. Geri ráð fyrir að
hún leiti til þín, ef svo er
ekki.

Næsta áfrit: Fjarhags-
kvöggur eru orðnar mjög al-
varlegar. Sagt þeim heima,
þegar þeir spurðu hvort ég
vildi sækja um sendiherra-
stöðuna, að kostnaður af
embættinu yrdi mun meiri,
en hefði ekki heyrt nánara
um það. Mun fá málið upp
í einhverri af fyrstu pósthöfðunum.
Annaríki og ömur umhugsunum

II



ICELANDIC LEGATION
6 WEST EATON PLACE S.W.I.
SLOANE 1380.

efni hafs valdið þú, að megn-
asta óreiða hefiv kemizt í
fjárhög mínum, og bráðliggur
mér á ca 200 pundum til
greiðslu atkallandi skulda.
Ég veit ekki, hvernig hægt er
að fá þú fjárhög. Geri varla
ráð fyrir, að banki heima
myndi taka sjálfskuldar ábyrgð
mína eina gilda, enda þótt
upphæðin svari ekki til meira
en rúmlega mánaðarlamna.
Tel þér að athuga, hvort hægt
er að gera í málinu, og lát
þess jafnframt getið, að ég
er að reyna að koma betra

lagi á fjárhagsmálafundi sem
heild. Er t.d. kettur, at nota
bíl sem ^(því mánuði) keypti mér í fyrra
vor og vana að geta selt
hamm með litlum eða eng-
um afföllum. Fer annars
ekki nánara út í þetta að svo
kannu. Símaðu mér strax og
þú hefir fengið bréfið og láttu
mig vita um horfur.

Hefi ekki skrifað þabba
og mömmu, né neinum öðrum,
öldum saman. Hefi í sjálfu
sér ekki að skrifa, reyni
sinnilega að skrifa eitt hvað
fljótlega.

Bestu óskir um gletlegt
nýjar.
Þinn bróðir
Pétur



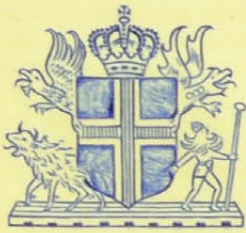
ICELANDIC LEGATION
6 WEST EATON PLACE S.W.1.
SLOANE 1380.

London, 20. apríl 1942.

Kæri bróðir,

Aðeins fáar línur til þess
að staðfesta, að eg er kominn hingað
aftur heilu og höldnu, þótt ferda-
lagit hafi ekki verið ávintýra-
laust með öllu. Þú vissir um
fyresta þáttinn, þ.e. hvernig eg missti
af amerísku farþegaflugvélinni
fyrir þjósnaskap og ógreitviken
Bandaríkjanna-vardmannanna. Ekki
kam það þó mjög að sök, þú að
bombu-velin, sem við fórum með
(1½ tíma á eftir hinni) var komin
á ákerótumavstadium 5 mínúturnar
fyrir en farþegaflugvélin. Tók flugit

frá Reykjavík til Prestwick 4 klk.
og 20 mínútur. Eftir skamma
viðstöðu í Prestwick fóru þeir
af farþegunum, sem ætluðu til
London, upp í þýzka flugvél,
og held Fokker, og átti hún að
koma okkur á áfangastadinn.
Þegar hún var komin vel hálf
leið bitaði hún og varð að
lenda á flugvelli þar sem
heitir Shoreham, og veit ég ekki
hvert það telst til Wales eða
Englands. Voru nú sendar eftir
okkur tveir flugvélar, minni,
frá London. Lenti ég í þeirri, sem
sítar skyldi fara af stöð, og



ICELANDIC LEGATION
6 WEST EATON PLACE S.W.I.
SLOANE 1380.

var mi farið að kvöldi. Töft-
umst við í svo sem kortið er
það, að verið var að leita að
fallhlífum handa okkur, og
varð það til þess að við
náðum ekki til London fyrir
en of skuggsjútt var orðið.
Lentum þá á flugvelli milli
Oxford og ~~Waltham~~ Aylesbury,
og náðum - með naumindum
þó - síðustu lest frá Aylesbury
til London. Komum hér lokis
skömmu eftir miðnætti.

Þetta er mi fertasagan
í stuttu máli sögt. Það verður
að kvarta til Bonesteel's undan

Íslenskt
LEGATION
WEST EATON PLACE N.W.
WASHINGTON
D.C.

dónaskap varðmannanna. Jafnvel
þótt svo kunnir að vera, að fyrri-
skipanir þessarra bjálfa eru svo
strangar, að þeir megji ekki
hleypta mér inn á völlum á
sitt eindemi, þá átti þó "the
officer of the day", sem ég talat
við trisvar, að minnsta kosti
að sjá fyrir þú að þeir fengju
bót um það á flugvellinum,
að ég birti þarna. Þessi náungi
fulbrissaði mig um það, að
komið yrdi eftir mér áður en
flugvélin færi, en það fór eins
og þú veist. Að vísu má segja,
að þetta hafi ekki komið að
sök, en "söm var þeirra gertin"



ICELANDIC LEGATION
6 WEST EATON PLACE S.W.I.
SLOANE 1380.

eins og þar stendur. —

Lat statur numit að
sinni og þakka þér enn
og aftur fyrir gestrisni þína
o.s.frv. metan eg var í
Reykjavík.

Bestu kveðjur til allra
heima.
Þinn brotinn

Petur

P.S.

Tu kamingji með afmælit,
mun kampa einhverja
skötu til að senda þér;
fer semilega með vestrá
pósti.

Lundun 21. nóv. 1943.

Kæri bróðir,

Það er leitniðlegt að þú
þurftir að niðrast á góðmennsku
þinni um á ný á sambandi
við ráðagerðir spekinganna
heima. Frá almennum sjónarmiði
má náttúrulega segja, að það
sé gott tímanum tákni, að
þú sést farið að langa hringat.
Ég myndi flokka það með
þér, þegar farið var að
hringja kirkjuklukkum aftur,
setja upp örvan á vegumótum
til að tjúna leitina, eta
rífa niður viki gegn skvit-
drekum sí götum Lundúna-
bragar.

Hvað liggu annars á
lok vit það, að þeir "fara þess
á leit" vit mig, að ég fari
til Moskva? Ég hefji verið að
reyna að gefa mér sum gleggsta
grein fyrir þú, og skrifa þér
til gamans, þann atviki, sem
mér detta í hug.

1. Fyrsta atvikið geri ég
ráð fyrir að sé það, að
mí sé talið óhætt að koma
hingað, - þetta sé í rauninni
besta stada. En er það stíkan
gamli góti S. P., sem mí er
aftur kominn á stúfana?
Mér þætti gaman að vita, hvort
þeir heftu ekki einhverri annan
í huga, s. d. V. P. sjálfur? Éinn
sinni langaði E. A. hingað. Þeir
eru ekki svó vitlausir, að
þeim detti í hug, að ég spyrri

ekki í þessum áttum en
ég sé sendur hestur, hveirna
íttlegt, - og þótt manuskripti
þeirra sé mikill, á ég brátt með
að tóna, að þeir leggi svo mikil
á sig neqna Stebla.

2. Í öðru lagi er ég sam-
fordur um, að U. P. fellur ekki
ítt mig, finnet ég frakku gagn-
vart yfirbótum mínum og
að öllu leyti þannig gerður, að
ég mætti gjarnan "setja ofan".
Þetta lái ég honum ekki, þó
að ég hef nákvæmlega sama
álit á honum, - nema hvað
ég náttúrulega veit að sleppa
örtum um yfirbótum, -
ég geri ekki ráð fyrir, að honum
finnist hann hafa neina. Ég
hefi ekki séð manni nema

einu sinni, sta í mesta lagi
trissuvar, og þau tvö eta þrjú
ort, sem við kunnum að hafa
sagt hvor við annan, voru áreitna
lega ekki annað en vanalegt kúst-
eisis-hjal. En mér getjaðist hann
þegar í stað illa, og þar er slétt
tilfinningu en næstum alltaf
gagnkvæmar, tel ég víst, að ég
hafi haft sömu áhrif á hann
í upphafi. Blataskrif hans, þegar
hann var að gótt af stjórn sinni
á generalkonsúlátum í New
York og á góttanum af þess, þótti
mér í sumu kjánaleg og upps-
skafni vísleg. Hann gat þá ekki
stillt sig um þess til annarra
útsendva fulltrúa, um að þess
myndu varla hafa betri reitun-
ingja að sjá. Mér lá þá við að
skuifa þess umd. utanríkisráð-
herra (Óg Th.) og spyrja hann,

hvata próvisiðni, við metnum
reikna okkur hér af skyldu-
vertum okkar, og hefti við
í gamni getað gert kassam
miklu betur upp en þórsi.
Sem betur fór sat ég þó á strák
mínum að þú símin.

Þegar ég fœtti um vegtyllu
U.þ. í nýju stjórnumi sagði mér
þegar í stað heldur þunglega
hugur um samnum, og er ég
satt að segja þessa, að ekki
skuli hafa skorið í odda nema
í sínu máli (Rússamálum). Að
vissu veit ég, að hann hefði
veitt mér ~~því~~ út af
öðru máli nýlega: smjörmálum,
þegar þeir heima heldu, að hegt
væri að fá Breta til þess að
láta af hendi föllum af Argentín
smjör - heðan - þótt smjörneysla
heima í íbúa sé tvöföld á við

skammtum hér, og smjör sé ó-
skammtað heima. Ég henti fyrst
á það undir vís, hvort heppilegt
verði að vera að þessu, með þér
að biðja þá að senda mér þess
upplýsingar, sem á þyrfti að
halda gagnvart Bretum. Þetta
skildi Villi ekki, heldur sagði
þara "full speed ahead". Ég gerði
að sjálfsgötu eins og mér var
sagt, en gat þess í skjólu, að
vitaulega komi ekki til mála,
að Bretar yrðu vit beidnir
og að full ástæða væri til að
óttast, að þeir Tökju okkur illa
upp þarna málaleitum. Þegar
skjólau kom heim var mér þegar
í stað sent skeyti um að þetta
væri samarlega ekki til mikils
málzt og ráðuneytið vænti
skjótra og hagstætra úslita

Eg þarf ekki að taka fram, að okkur var neitað um sýjörð. Hin sama ástæða fyrir á hugar- um að frí þat, kom ekki fram í bréfskiptum um, sem sé að stjórnin ætlað að okra á þri til "veitjögnum" á íslensku sýjörð. - Þátturlega má segja, að í máli eins og þessu, eta í Rússumálum (sem þeir eru reitastir út af), og e. t. v. einu, eta hveimur öðrum mábum sé mér meinfanga laust að spara mér fyrir höfninga að segja þeim fyrir, hvev svörin minni neyða, þri að þat & má allt, sem eg hef til saka minni í þessum mábum. En eg held mi samt, að eg meti þat meira að geva skyldu mína en að "öðlast rínskapp og vild Vilhjálms þors. Í tíð St. J. St.

og Ó. Th. þótti það sjálfsagt hlutur
að láta í ljós skotamið sína
á mábunum, og var oft farit
eftir þeim tillögum, sem fram
voru bornar, en alltaf var þeim
lekið í þeim hæg, sem þar voru
gerðar. Núverandi stjóri er hins-
vegar haldin af "í alene
vide" afstöðu, og skotav það
sem örgustu ósinnu að henni
sé leitbeint, - einkum þó
ef leitbeiningin er á manna-
máli en ekki á þeirri af-
bókun á afbakadri þýsku,
sem þeir eru að reyna að
skrifa í stjórnskránni, þegar
mikið þykir liggja út. -
Hitt er allhannat mál, að útsendur
fulltrúi á að sjálfsögðu ekki að
reka sína eigin pólitík, heldur

pólitísk stjórnar símar, hvort
sem hún fellur honum vel eða
illa í get. Eg þykist vita, að
stjórninni þykir ég óþarflega
sjálfstættur, - en hvað skal gera
í málum eins og skilnaðar-
málum, þar sem ríkisstjórnin
líktist dautra manna gröt
fram til 1. nóvember? Þið verðum
þar að standa fyrir okkar máls-
stærð, afskýra hann og vera
tilbrúnn að verja hann. Þess
vegna skoraðist ég ekki undan
að Fala, þegar Danis báðu mig
um það, og þrátt fyrir greinar
Alþót. (sem ég hef einhvers vegna
ekki nemnt að lesa einu þá)
líkur það ekki á tveimur tungum,
af síð ffrivlestur var okkur mjög
gagnlegur, og haldum á heppi-

leguats tíma. Eg hefí kvorki
fengið þökk né vanþökk ríkis-
stjórnarinnar fyrir þann fyrir-
lestur, og ekkert álit hefí hún
heldur látið uppi um grein
sem ég skrifaði fyrir "Norseman",
Independent Zealand, en hand-
rit að þeirri grein sendi ég heim
í mánaðarbyrjun. - Reyndar,
eta eigum við að segja
redda B. Þ. Þ. úv., hefí sjúkt,
að ég er alveg "á línu" með
stjórninni í þú, sem ég hefí
sagt um málið. Aðgerðis í þú
eru óljákvæmi legar, en náttú-
lega hefí ég syndgaf að þú
leyti, að ég hefí sjúkt sjálfstæða
fram takssemi í málinu. Þegar

Ég samskið þessi tvö xind, gert ég
þú skan um það að túlka
málstað þjóðarinnar, í stað,
þess að túlka málstað stjórnaðs,
sem engar málstað hefti.
Ég veit ekki, hve alvarlegt þetta
afbrót getur talist, þú að áður
en greinin í "Norsman" var
komin til prentarans höfðu
þessir pólitísku geldingar þó
mannast sig upp í það að
segjast ekki dilla að setja
sig upp á móti þjóðarviljan-
um - og mér tókst að koma
þessu að í greininni! — sagt

Í Rússamálum þessa fekk ég
áminningu (mjög svo háttíðlega)
því að hefja "leyft mér að fresta"
aðgerðum þar til stjórni hefti.

haft tekið þér til þess að kynna
sér ákveðna skýrslu frá mér
(og vitanlega sína og heim
samtímis og sagtist hafa "leyft
mér" þetta, svo að höggurinn,
heft verið hjá að segja mér
að framkvæma fyrirvæðni strax,
— ef nokkuð heft legið á, þú
ekki var). Eg framkvæmi svo
loks hin fávænlega fyrirvæðni
með eins miklum takt og
alrik frekast leyftu, en komst
ekki hjá þí að fá þátt sína
svav, sem Maisky gat gefit,
og eg hafði — ó nei — sagt
fyrr. Eg kvartaði þá alvarlega
í priváttbrefi til Vf. yfir mest-
ferð málsins. Sagtist að vissu
hafa fengið svo margar

rektora míningar um dagana,
að eg legði ekki mikið upp
úr þri, þótt ~~er~~ eg væri á-
minntur eins og skólastærur
fyri ~~þat~~ að gefra þeirri skyldu
minni, að fresta fram kvæðum
fyrir með, sem ekkert gat legið
á og eg var samfordur um
að byggjast á miskilningi.
Á hinn dhi eg heintingu, að
fa' svör frá stjórninni, þegar eg
bæti um rök fyri málsat,
sem eg heinskilnislega játadi,
að ~~er~~ eg ekki skildi, en
mér væri þó skipað að vega.
Eins dhi z kröfu á þri að, fa'
Q istz, hvata stefnu stjorninn
hefti í málinu. En hún hefti
ávalt ~~þat~~ - og þrátt fyri ófal

fyrirspurnir minar, haldið þeir
vandlega leyndu, hvort hún
óskasti (a) að kemast hjá
stjórn málasambands - þat sínd-
ist þó helst mega lesa milli-
línauma, (b) að fela sendi-
ráðum í London að fara
með máli okkar gagnvart
Rússum, (c) að fela sv. í Stokk-
hólum að þetta hlutverk,
(d) að fela þorjóna ríki með þess
mála okkar í Rússlandi, eða
(e) að sýja á fót sendiráði í
Moskva, - sem þó síndist of
vitlaust til þess að þat kemur
til greina. - Afstöðu um
þessi atrið mátti ekki fá ka fyr-
ur þeir heima hefð. fyrir síu -

okeyti "frá stjórnarráðum". Og
það var ekki fyrr en þeir höfðu
sjálfir símað "stjórnarráðum", og
mér var falið að láta það
berast (og held það hafi verið
vörðlagit a. m. k. mátti ekki
segja það hveinskilvíslega, sem
þó sjúndist liggja beint við),
að íst. stjórnin myndi líklega
senda send herra til Moskva?
þaðna má einn segja, að óþessi
hafi verið af mér að skotfa V. P.
í þeim "tón" sem ég gæti, en
þegar hann hefir í þessu máli
mánumtun samman sjúnt mér
bylltu ókúðleisi, jafnt með
svörum sínum og þri' sem hann
let ósvarað í Þússamálumum,
má hann sammarlega leita
að einhverjum öðrum til

þess að taka þú öllu með
andmíkt. Brefaskóflí okkar
V.þ. um málið verða tekið
fram, þegar af mömmum
rennur peninga síwan heima
og farið verður að leitast
við að koma representatjón
okkar gagnvart Rússum í
skynsamlegum grundvöll. Það
er efidara ~~á~~ - og ókurleisara
- að leggja niður sendisveit
en að stopna hana aldrei,
og eitt eða tvö gamanyrði: tíl
þessara höfðingja, sem stótu
þyni vitleysummi, um um þú
ekki síuast ómakleg.

Swimm þú frá þessum
hlit málsins, ^{og að þú} hvat eigi til
bragts að taka. Eins og ég
sagði þér stúllega í símskeyti,

lekk og tilmali en ekki fyrir mál
frá stjórninni í málinu. Eftir
hákvæma yfirlit vegum hafi ríkis-
stjórnin ákveðið að fara þess
á leit við yður, að þér takið að
yður sendi herra stöðuna í Moskva
held og þeir hafi orðað það (og
hafi ekki skeytið við hendi). Og
svaraði í samræmi við þetta,
og sendi þér hér með afrit af
svarinu. Aðalatriðið er náttúrulega
það sem eg tel ^{undir} þu. Þ, að það getur
ekki í nokkurs manns augum
litið öðruvísi út en sem argasta
sinnirðing gagnvart mér að taka
mig úr öðru af tveim mikilvægustu
sendiherra embættunum, eftir til-
förlulega skamma vru í þú, og
setja mig í embætti, þar sem

Óhrugsandi er að gera nokkurn
skapasatan hlut laundum til
gagns. Eg væri fíranlegur til þess,
þyrris fyrirvitni sakis, að vera ein-
hverntíma í Moskva í nokkra
mánuði, eta jafnvel í át, - en
það er gamansemi, sem ég ekki
kann að meta, að bjóða mér
upps á skifti í London og Moskva
einnmitt ni. Við þor eigum mikils-
vartandi mánuði framundan
í sjálfstæðis málinu, og ég þykist
ekki vera með neinum óþarfa
broka, ~~at~~ ef ég segi, að í sam-
bandi við það mátt megi fá
einhver betri not af kröftum
mínum en að senda mig
í aðgerða lausa útlegt í
Moskva. Þessi "degradation"

hlyti að fylkamt sem tákni um
megna varþóknun stjórnmanna,
fyrir eitt af þremur:

- a) röklu mína á embættinu
abment,
- b) persónulega hegðun mína,
- c) stefnu þá, sem ég mætti kall-
ast fals matun fyrir í mikils verð-
ari máli.

Um tvö fyrri atvitið er mér
ekki kunnugt um neina breyting,
þafi gerst frá þá, að þeir veittu
mér embættið í fyrra, og hengdu
á mig dýgl og dangl í fyrra,
- nema þat, að V.þ. heimtar mér
undirgefni en fyrirrennara hús.
Um þriðja atvitið geri ég ráð fyrir
að menn myndu helst benda
vopni mitt við tvennt, eindregna
stefnu í skilvæðum máli, og

einbelegni í samræmi við Bretá
um lausn ~~af~~ sameiginlegra
vanda mála, — að sjúna skilning
en ekki frekju, vera tilbúin
til þess að leggja fram okkar
skref jafnframt þeir að heinta
hlutina. — Er ætlunin að hefna
sín á mér fyrir að hafa tilkæpt
þessi tvö stefnumálin? Það
sjúnist ótrúlegt. B. þ. hefir lát
íð undan þjóðarviljanum í
sjálfstæðismálinu, og varla
getur hann þá haft á móti
þeir að hafa manni í London
með skilning á þeir máli og
á hvern fyrir lausn þess. —
Um hitt átrúð hefir mér stjón,
að þeir leyti sem hún hefir vökva
stepni, að mér skilst skipað sé
um í sama mæti og eg hefi verið.

Þeir V. Þ. og B. Ó. hafa kannað
í praxís sínt aðrar til hneig-
ingavótun hvaru, en eg
hefi alls ekki skilið það sem
stefnaabridi hjá þeim, heldur
miklu frekari skapgevdar-
abridi og misshilning, sem
staðfadi af ókunnugleika á
staðháltum hér og þeir, hve
áhrif styrjöldin hefir haft
á hugsum hátt Breta. -
Eg veit, að sí stefna, sem eg
hefi fylgt í þessu máli, en
okker fyrir bestu, og eins
og eg hefi þegar sagt, tel
eg níverandi stjórn fyrgjard
þeirri stefnu (en eg vil að-
eins nefna það hér, að eg
var hissa, hve margu tali-
menn frekustefnu allri

þegar ég var heima vorit 1942).
Þessi stefna gagnvart Bretum,
sem einnig var stjórnarstefna
bæði St. J. St. og Ó. Th., hefir gefið
vel, og ég get fullýrt, án
þess að gortá, að mér hefir
hér tekið að á sínum mér
traust þeirra manna, sem
ég hefi mest skifti vit, sem
einlogur talsmatur þeirrar
stefnu. — Þessi meginstefna
þyngir ekki, að vit getum ekki
haldið fast á okkar mál-
stat ef svo ber undir, og
í vitskiptum vit meinum eins
og ^{t. d.} Hv. Hellyer, mun stjórnin
ekki geta borit mér á bryn,
að ég skoraðist undan að
þyngja fram hinum eindregu-

arts málstað, ef minn hefti Kjark
til þess að halda á afllitngarnav.

Éius og í pottinum er brúit,
efast eg um að stjótum minni
fylgjja þessu máli fast eftir, sem-
lega koma með einhverjar skýringar,
sem eiga að sýna, að eg hafi
rangt fyrir mér í mótbarum min-
um, og síðan lýppast niður við
nasta gagn-áhlamp. Eg þekhist
hafa sterka afstöðu gagnvart þeim,
því að eg hefji stadið sömasam-
lega í stöðu minni hér, og er
líklegur til að halda áfram að
rekja hana betur en nokkur sa,
sem þeim dlettur í hugg að senda
hér í stöðum. Ef þeir verða að
láta í minni þokum er afstata
minu að sumu leyti styrkari en

áður, þótt varla takist auknið
kærlíkar með okkur U. Þ.

Hinn möguleitinni er þó
náttúlega einnig til, að þeir vilji
sitja fast við sinn keis - eins
og þeir gerðu áður í Ríssamál-
inu, og þá er spurningin, í
hve "hark" á maturs að fara
við þá? Ég get notað undan-
farshu, sagt að ég þurfi nokk-
ur tíma til þess að ganga
frá máli mínum hér, heintu
margfalt sumari síðan, sem
ég vissulega á inni, þó þú
og tafið semilega lengur en
þeir hanga við völd. En þar er
aðeins gallinn, að þeir getu
komið öðrum manni hingað
á meðan, þótt ég slyppi út.

Þjárnalandsfötina. Ég get
líka sagt þeim skorinott og ein-
dregit, að ég fari ekki til Rúss-
lands, hvað sem þeir segi eta
geri. Þýngstu viturlög, sem þeir
gætu látið mig hafa út þeir,
eða þau að kalla mig heim
og setja mig í stað Stefáns.
Þeir myndu ekki þora að segja
mér að sigla minum sjó, það
er ég viss um. Áheltan er þeir
ekki ómum en að vera fluttur
heim, (sem er þó a. m. k. skárra
en hitt), en það er heldur á
móti grundvallarreglum mínum
að fara í þess háttar leið, sem
myndi skadlegt fordæmi eftir
á. Ég mun mi hugsa þessi
abotri vánata og láta þig úta

hvað hefur gerist í málinu. Þetta og
vænt að fréttu frá þér, ef nokkuð
gerist tíðinda.

Aðeins eitt atriði er enn
eftir að taka fram, sem þú munt
líklega ekki vita, en er góð vök-
sundur þegar þeir blása út
hórsnisbelgum og fara að tala
um hve merkileg þessi stada
sé. Þegar M. V. M. var heima
í sumari var honum bodin
þessi stada, að vissu ekki af
ráðherranum en af þeim, sem
vissu hvað þeir voru að segja;
~~þu~~ hann neitasti, af þér að hann
vildi heldur vinna hér hjá mér.
Mí er ekkert til þess að þú taki
að mér störf, sem sendi ráðsrit-
orin vildi ekki líta út!

Þetta mál gerir það enn
meira aðkallandi að fá lausn
á mínum einkamálefnum.
Eftir hvegi er Sveinbjörn Jóns-
son að bríta með að ganga
frá pappírnum? Vildir þú
hringja í hann og reka ofur-
litid á eftir?

Eg er hræddur um að
þetta verði að vegja í bili.

Bestu kveðjur til
allra heima og margblessatus
spálfur.

Þinn broðir
Pjetur

Viðbót 22/11

Fekk í morgun svolatandi
skreyti, sent kl. 19.18 í gærkvöldi:
"Yðarskreyti 306 á misstíðningi
byggð stop. Ríkisstjórnin þessu
sem öðrum málum (- típsíkt-)
tekið ákvörðun að vel yfirlit-
vegtu máli stop þetta skreyti
þer að skoða sem ákveðna
ósk ríkisstjórnarinnar stop

Ríkisstjórnin leggur sérstaklega
mikla áherslu á að einmitt
þér skipið þetta starf fyrst
um sínu vegna veislu yðar
og þekkingar en samkvæmt
því sem fyrir liggur gefur þetta
ortit afvarisítandi stöta semmi-
lega þegar næstunni húsvegna
um fáa að velja stop Athofra-

leysis á halta ekki fyrir hendi stop
Viljum þú taka sérstaklega fram
að um traust er ekki vantraust
þóknun að veita stop Auk þess
verður ríkisstjórnin að geta
flutt menn milli stada eftir
þú sem hún telur heppilegt
hverjum tíma stop Brot á þú
princípi fyrst er á reynis gæti
skapað fordæmi sem nú verandi
ríkisstjórn telur ekki rétt að
skapa endanlegt svar ytar
óskast fljóttast.

—
af þetta með fordæmi
er náttúrulega alveg satt, en
hvað lítur hinni fordæminu,
að menn eigi á haltru að vera
sendir í útleigt fyrir að rekja
starf sitt vel, vegna reynslu

Þeirra og þekkingar? Annars
er afstada ríkisstjórnarinnar
"í þessu sem öðrum málum"
sambland af hroðsmi og
hroka, sem matar ekki að
vera farinn að þekkja.

Eg hef hugsað mér að
wara þessu ekki fyrr en síðar
í vikuni, — ekkert liggur á
út frá mínu sjónarmiði —
og segja þá semulega eitth-
vat á þessa leið:

Mér þykir vænt um að
heyra af skeyti yðar að ég
er einn talinn maklegur Fraust
ríkisstjórnarinnar. Þetta breytir
ekki ~~því~~ þeirri samföring
míni, að næstum hver einasti
matur heima og vissulega hver

munir störf að vera sendur í
höfina útlegt. Svav mitt að
vel yfirvegunu ráði hlytur þú
að vera: Mér er ljóst að hér
hefi ég hlutverk að vinna,
~~þannig að~~ og jafnframt
að ég á ekkert erindi á
hinu stöðinni. Mér þykir lítt
að geta ekki ortit rit "ákvæðum
ósk ríkisstjórnarinnar" en af
frjálsum vilja tek ég ekki
að mér sendi herra embættið
í Moskva.

Éiðhvatt á þessa leit.
Látum þú svo neyta réttar síns
sunkvæmt stjórnarskránni
til að flýta mig austur.

Bestu þessu,
þinn bróðir
Pjetur

ICELANDIC LEGATION.

6, WEST EATON PLACE,
LONDON, S. W. I.
TELEPHONE: SLOANE 1380.

Ref.: S 6
PB/HK

25. janúar 1944.

1 fylgiskjal

Kæri bróðir,

./.
Ég sendi þér hér með afrit af bréfi frá
Mr.A.Rendtorff, forstjóra Sterling Offices Ltd.

Mr.Rendtorff er góður kunningi minn og hefir oft gert mér og sendiráðinu greiða. Hann sagði mér fyrir löngu frá aðstoð þeirri, sem hann á sínum tíma veitti fyrirrennara þínum Knúti Zimsen við lán-tökuna, og var sár út af því að honum fannst hann hafa verið hundsáður, eftir að lánið var komið í kring - og kannske ekki alveg staðið við vissa hluti, sem hafi verið lofað eða hálf-lofað.

Það er ekki að vita nema bærinn geti einhverntíma síðar aftur þurft á manni eins og Mr. Rendtorff að halda sem millilið, og ég tel það vel þess vert, að leggja nokkra stund á að halda góðvild hans. Mér þætti því meinlaust að lofa honum að afhenda "Prudential" seinustu afborgunina á láninu, eins og hann fer fram á. Þú gætir, ef þú fellst á þetta, skrifað honum og sagt, að þér væri kunnugt um að hann hafi átt mikilsverðan þátt í að koma þessarri lán-töku fram á sínum tíma. Nú sé verið að greiða seinustu afborgun, og sem lítinn vott um að bærinn meti aðstoð hans, sendir þú honum tékkann og biðjir hann góðfúslega að afhenda "Prudential" þessa lokagreiðslu, - eða eitthvað á þessa leið.

Þú latur mig vita, hvað þér finnst um þetta.

Bestu kvæðin
þínum bróðir
Rendu

Herra borgarstjóri Bjarni Benediktsson,
Reykjavík.

Moskva, 30. des. 1944.

Kæri bróttur,

Berli þakkið fyrir gott bréf og fyrir afvælingjöfina. Fjölnisheftið sendi ég þér þó aftur, því að ég kann emur ekki að meta þessa nýtiðsku í bókagerð Íslendinga að láta bls. 97 koma næst á eftir bls. 28 og 42 á eftir 112, eða hvað það nú er. Ég veit, að þetta er nú alsíða hjá hverjum góðum útgefanda heima, en ég er gamaldags. -

Á bréfi frá þabba skilst mér, að áhættu minni að óska ykkur sigurði til hamingju með - son eða dóttur. Það var vist aðeins ófrétt hvort veri, þegar bréf þabba fór í póstin. Sendi ég bestu óskir til

ykkað allra.

Stjórnarmyndunina fannst
mér gott að fréttu um, sendi forseta
heilla óska skeyti að hafa aflur flugit
þingræðis stjórn. Ólafur Thór sendi
ég og nokkrar línur með næsta
flótti á eftir, og má af þeim ráða
skotum mína á þessum málum.
(Geri ráð fyrir að Ó. hafi sjúkt þér
mítum).

Um framhald á dvöl
míni hér er einhlítt að fara að
sinni eftir stjórnarmannar þegiðum
meira en mínum. Það er auðvitað
andlegt dregi að vera hér sem
dýrasti embættis maður landsins
og gera ekki 2 anna gagn. En
nú hefi ég loks, á þorláksmessu (eða
var það daginn fyrir?) flugit far-
angur minn frá London þ. e. m.

þjöldu góðra bóka, sem ekki hafði
unnið tórn til að lesa. Mikla hláttur
og get dundað við þetta þangað til
þið þurfið á mér að halda til ein-
hveris annars - ef það dregst ekki
óendanlega á langum. Ef stjórnin
kæri sig um að fá mig heim til
skrafs og ráðagerða samtímis hin-
num spekingunum, þá er það gott.
En þeir góðu menn verða að vita,
að erfitt er að samstillta fjötalög
hétan við klukkun í öðrum
heimis álfum. Ambassadur Bretá
þurfti að bíta vikun saman eftir
flugtari (m.a. vegna veðurfaris),
svo að þú getur nærri hverjum vera
numi um lítinn kart eins og
mig. Það þyðti þú ekki að sína,
vertu kominn heim í næstu viku,
eta eftir hálfan mánuð. Kannske
leður þú þetta bevarast til réttva aðilja.

Conditio sine qua non, ef
eg á at vera hér, er náttúrulega að
mér verði greitt viðmánulegt kaup.
Tilkynning Villa um að eg elti að
fá það sama og í London var í
fyrsta lagi hveint brot á gerðum
samningum og nær í öðru lagi
ekki nokkurri átt. Eg hefi sýnt
greinilega fram á þetta í langri
skýrslu. Líklega hafa þeir heima
haft einhveru þef af kaupgreiðsl-
um eimur af frænd þjóðum um,
en ef sú var fyrirmyndin, sem eg
hygg þá hafa þeir herra mí
farit fram á meira en tvöföldum
láma síma, eftir að lindin, sem
af hafði verið ausit áður, þornaði.
Eg segi þetta allt svo mjög undir
vís til þess að meistarar ekki um
vora og frændur!
1/1. Blessaður kar brot! P

SENDIRÁÐ ÍSLANDS

Moskva, 16. jan. 1945

Kæri bróðir,

Rétt 2 línuv til þess að þakka
bréf þitt 11. f. m., sem var að koma. Takk
einuig bréf frá Ólafi og hefi svarað hon-
um, alveg í samræmi við það, sem ég
hafði skrifað þér um áramótin. Ég er
alveg einlægur í þessu, að það verður
að fara eftir ykkar hentugleikum heima,
hvað gert verður við mig eta látit ógætt.
Mér var illa við að fara hingað og þev
hétan semulega án saknatar. En eins
og ég held að ég hafi nefnt við þig í
fyrra, þá var fjöldi ástæðna, persónu-
legar og málefnalegar, sem gertu að
verkam að mér var illa við að fara
frá London einmitt þá. Mér bindur
mig ekkert nema lögmál inestíunnar,
en e. t. v. er - einuig gagnvart Rússum
- rétt að taka nokkurt tillit til þess

lög máls. Eg á við, að e. t. v. væri ekki
heppilegt, að vinur þinn H. fengi
þann skibning, að eg hefði heimtátt að
fara hétan, strax og víðumlands.
Stjórn hafði sékt að völdum. Flýttum
oss þú hegt. Þú skilur, að það er
einuq annað að vera hér sem full-
trúi almennilegra manna en sem
samvirklegur út lagi. ^{Eg hefði dregið á við ólát}
^{möguleikann á að}
^{sameina það tveimur}
"To be and not to be" (neturlegur hér). Hugsaðu það aftrúðr.

Sagði eg þér, að eg sendi Sv. B.
sinskeyti og óskapti honum til ham-
ingju með, að hafa fengið þingræðis-
stjórn? Mér fannst hann eiga það
að mér.

Bréf þitt frá í júlí var eg
að fá. Gott, að hetur hefist rætt úr
hlutum en þér sýnist þav segja hugur
um. Þú verður að standa í ístadini!

Endurteknað hamingju óskir
með Einblin frænda (úí, er eg veit,
að hann er ekki frænka mín; það
var óupplýst, er eg skrifast seinast)
og bestu kveðjur til ykkar Sigrítar.

Þinn bróðir Pétur



ICELANDIC LEGATION

LONDON S. W. 1

8. júní 1945

Kari bróðir,

Eg hef náð í bókina eftir
Arður Koestler og mynd hana ásamt
2-3 pólitískum þesum, sem sýna
vera mjög góð. "Is innocence enough"
vortist ófáanleg í bili. Þú
lögfræðingurinn þarf ég að at-
hugu þetta

Fertin hringað gekk ágæt-
lega, aðeins 4 1/2 klst í lofti. Er
að komu í lag ferðaleysi o. s. frv.
og byst við að helda áfram til
Frakklands á mánudagsmorgun
snemma, með járnbraut og skipi.

Annars ekkert að segja
í bili. Þessi tveir til Svartar
og Björns litla. Þinn bróðir
Pétur

Landssíminn

SÍMSKEYTI

Mjög áriðandi

BJARNI BENEDIKTSSON

BORGARSTJORI REYKJAVK =



to:

01
1058 1 DEZ 1940

Símanúmer ritsímans:
Varðstjórnin,
fyrirspurnum um símsk.svarað.



Athugasemdir símsk.

1111

Símanúmer ritsímans:
1020: Afgreiðslan,
tekið á móti símskeytum

Mótt. af

LONDON R515/1 37 1 1036 ETAT =

REPLIED YESTERDAY FIRMLY MAINTAINING PREVIOUSSTANDPOINT
ADDING REQUEST BE CALLED HOME FOR DISCUSSIONS IF
NECESSARY STOP TODAY RECEIVED TNSTRUCTIONS INFORM OTHER
PARTY APPOINTMENT STOP REPLYING WITH RENEWED RQUEST
COME HOME DISCUSSIONS = PETUR BENEDIKTSSÓN



Landssíminn

SÍMSKEYTI

Eyðublað nr. 1 d.



BJARNI BENEDIKTSSON

REYKJAVÍK =

Einang 19

Móttakið:

10
16¹⁷ 7 FEB
19

Athugasemdir símaþjóna

Símanúmer ritsímans:

6411 Varðstjórnin,
fyrirspurnum um símsk. svarað

LANDSSÍMI ÍSLANDS



Símanúmer ritsímans:

1020: Afgreiðslan,
tekið á móti símskeytum.

Mótt. af

R124/7 ROMA 67 7 1447 =

ONOGULEGT VERA FJARVERANDI TVENNUM MOSKVASAMN
 ANTHESSAD HAETTA THAR ALVEG LEGG ENGA AHERZLU MALID
 HVORUGAN YVEGINN LATTU EINGOENGU FARA EFTIR YKKAR
 HENTUGLEIKUM STOP ER RETT OLAFURBJOERNSSON EIGI AFLEYSA
 PETURTHORST SPURNMK EF EG A AFRAMHALD Hafa MOSKVA
 MINU UMDAEMI LEGG EG EHERZLU NAUDSYN Hafa THAR
 FYRSTAFLOKKS SENDIRRITARA ER NOKKUR VON HANN GETI
 STADID EIGIN FOTUM PMK BEZTU HAMIN OSKIR OKKAR
 NOERTU MED UTNEFNINGUNA = PETUR

SÍMSKEYTI

Eyðublað nr. 1 d.

FOREIGN MINISTER REYKJAVIK

External.

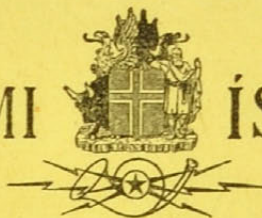
tekið:

2 02 2 JUL
03

Athugasemdir símaþjóna

Símanúmer ritsímans:
6411 Varðstjórnin,
fyrirspurnum um símsk. svarað

LANDSSÍMI ÍSLANDS



Símanúmer ritsímans:
1020: Afgreiðslan,
tekið á móti símskeytum.

1202 PRAHA 35 1 2100 =

Mótt. af

[Handwritten signature]

=PRIVAT TEL EKKERT AHORFSMAL FRAMLENGJA
SAMNINGINN AREIDANLEGT ASTAEDUR TEKKA SEMJA EKKI
NU RETT TILGREINDA STOP ASTAEDUR SEM SENDIMENN
FRASKYRT SUMIR HEIMA HAFI GEGN FRAMLENGINGU VIRDAST
MER MESTMEGNIS BYGGDAR MISKILNINGI KAERAR KVEDJUR

= PETUR